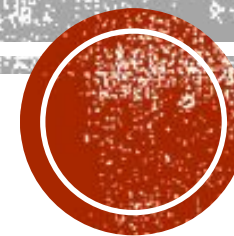


ОБУЧЕНИЕ ЯЗЫКОВЫМ СРЕДСТВАМ ОБЩЕНИЯ

Обучение фонетическому аспекту иноязычной речи

Обучение лексическому аспекту иноязычной речи

Обучение грамматическому аспекту иноязычной речи



ХАРАКТЕРИСТИКА ФОНЕТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ И ОСОБЕННОСТИ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ

- «Принцип аппроксимации (от лат. *approximare* — приближаться) — частный принцип обучения иностранным языкам. Сущность принципа аппроксимации состоит в том, что преподаватель, оценивая речевую деятельность учащихся, игнорирует ошибки в языке и речи, которые не нарушают коммуникативного акта речи, не препятствуют получению искомой информации» [Азимов, Щукин, 1999, с. 239].



■ ФОНЕТИЧЕСКИЕ НАВЫКИ.

■ В обучении произношению участвуют все анализаторы:

■ речедвигательный, за которым закрепляется исполнительная функция,

■ слуховой, выполняющий контролирующую функцию,

■ зрительный, который также участвует в контроле и выполняет функцию определенной опоры.



РИТМИКО- ИНТОНАЦИОННЫЙ НАВЫК

это способность:

- верно воспринимать ритм и ритмико-интонационные модели иностранного языка на слух;
- оформлять свою речь с точки зрения ритма и интонации, присущих иностранному языку.



СЛУХОПРОИЗНОСИТЕЛЬНЫ Й НАВЫК

это способность:

- **правильно воспринимать звучащую модель на слух и верно соотносить ее со значением;**
- **адекватно воспроизводить модель в соответствии с нормами иностранного языка.**



ФАКТОРЫ, ВЛИЯЮЩИЕ НА ФОРМИРОВАНИЕ ФОНЕТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ

- Индивидуальные особенности учащихся. Насколько у учащегося развит речевой слух (способность человека воспринимать и различать все нюансы звучащей речи), включающий в себя фонетическую, фонологическую и интонационную разновидности.
- Особенности артикуляционного аппарата учащегося и сформированные у него произносительные навыки в родном языке. (дислалия) «дис» - расстройство, нарушение, «лалия» речь – нарушение речи)
- Определение «зон положительного переноса и интерференции» [Гальскова, Гез, 2004]

Положительный перенос возникает при совпадении систем родного и изучаемого языка и помогает в освоении иностранного языка.

Интерференция – отрицательный перенос, под которым понимается воздействие фонетической системы родного языка на изучаемый язык, вызванное расхождением в фонетических системах языков.



ЦЕЛЬ ФОРМИРОВАНИЯ ФОНЕТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА РАЗНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЭТАПАХ

- *Начальная школа.* Учащиеся должны уметь соблюдать следующие нормы произношения: долгота и краткость гласных; отсутствие оглушения звонких согласных в конце слога или слова; отсутствие смягчения согласных перед гласными; произношение дифтонгов, связующего r (there is / there are); ударение в слове, фразе; отсутствие ударения на служебных словах (артиклях, союзах, предлогах); членение предложений на смысловые группы; ритмико-интонационные особенности повествовательного, побудительного и вопросительного (общий и специальный вопрос) предложений, интонация перечисления;
- В *основной школе* происходит дальнейшее совершенствование сформированных ранее фонетических навыков, а именно: адекватного произношения и различения на слух всех звуков иностранного языка; правильного ударения в словах и фразах; соблюдения ритмико-интонационных особенностей предложений различных коммуникативных типов (утвердительное, вопросительное, отрицательное, повелительное); правильного членения предложений на смысловые группы.
- *Старшая школа* — это этап совершенствования слухопроизносительных навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу, навыков правильного произношения; соблюдения ударения и интонации; ритмико-интонационных навыков оформления различных типов предложений.



ПОДХОДЫ К ФОРМИРОВАНИЮ ФОНЕТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ

- артикуляторный;
- акустический;
- дифференцированный

[Соловова, 2008, с. 70—74].

Формирование фонетических навыков

аудиоприложения к учебникам иностранных языков,

аутентичные аудиозаписи и другие дополнительные
аудиоматериалы.



СИСТЕМА ФОНЕТИЧЕСКИХ УПРАЖНЕНИЙ

Упражнения в слушании

- прослушать слова и отметить в списке те, которые были произнесены;
- прослушать слова и записать те, которые содержат долгий (краткий, носовой и т.д.) звук;
- вспомнить как можно больше слов с определенным звуком;
- прослушать слова и хлопнуть в ладоши (поднять руку, встать и т.д.), когда будет произнесено слово с определенным звуком (дифтонгом);
- прослушать и записать со слуха слова;
- прослушать звуки (слова) и как можно быстрее сопоставить записанные на карточках транскрипционные значки со звучащими словами и др.

Упражнения в воспроизведении

- повторить звук в паузу;
- произнести звук одновременно с диктором (учителем);
- произнести сочетание звуков;
- произнести фразу;
- произнести предложение;
- произнести предложение по частям, далее соединяя их в целое и т.п.;
- произнести предложение с разной интонацией;
- произнести слова (словосочетания, предложения) с различной эмоциональной окраской.



КОНТРОЛЬ СФОРМИРОВАННОСТИ ФОНЕТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ

0 баллов	1 балл	2 балла
<p>ОГЭ Речь воспринимается с трудом из-за значительного количества неестественных пауз, запинок, неверной расстановки ударений и ошибок в произношении слов, ИЛИ допущено более семи фонетических ошибок, ИЛИ сделано четыре и более фонетические ошибки, искажающие смысл</p>	<p>Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушений нормы; допускается не более семи фонетических ошибок, в том числе три ошибки, искажающие смысл</p>	<p>Речь воспринимается легко, необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов практически без нарушений нормы; допускается не более пяти фонетических ошибок, в том числе одна-две ошибки, искажающие смысл</p>
<p>ЕГЭ Речь воспринимается с трудом из-за значительного количества неестественных пауз, запинок, неверной расстановки ударени и ошибок в произношении слов, ИЛИ сделано три и более фонетических ошибок, искажающих смысл</p>	<p>Речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов без нарушений нормы: допускается не более пяти фонетических ошибок, в том числе одна-две ошибки, искажающие смысл</p>	

ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ

- *Словарный состав языка* — все слова языка (включая неологизмы, диалектизмы, жаргонизмы, специальные термины и т.д.).
- *Основной словарный фонд* — наиболее устойчивый пласт лексики, куда вошли наиболее важные и необходимые наименования предметов, явлений и процессов, связанные с реальной действительностью.



КЛАССИФИКАЦИЯ СЛОВ:

- **По характеру употребления** лексика подразделяется на активный и пассивный словарный запас.
- **По своему происхождению** лексика делится на исконную (русскую, английскую, немецкую и др.) и заимствованную.
- **По сфере использования** общеупотребительная лексика противопоставляется лексике территориально ограниченной (диалектизмы), профессиональной (термины и профессионализмы) и социальной (жаргонизмы).
- **По стилистической характеристике** разделяют нейтральную и стилистически окрашенную лексику.
- **По длительности пребывания в языке** слова могут быть актуальными (достаточно давно вошедшие в лексический состав языка и продолжающие активно употребляться в настоящее время), устаревшими и новыми (неологизмами).



- **Лексические единицы — это «единицы языка, обладающие самостоятельным лексическим значением и способные выполнять функции единиц речи» [Щукин, 2008, с. 133].**



ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

- *Форма* представляет собой устную и письменную оболочку слова.
- *Значение* выражает его содержательную, понятийную сторону, а сочетаемость охватывает средства связи между единицами языка.
- *Лексические правила*. Среди них выделяют правила словообразования, семантики, сочетаемости слов и стилистические правила.
- *Лексический навык* — способность автоматизированно вызывать из долговременной памяти слово, словосочетание или готовую фразу и употреблять их в соответствии с коммуникативной задачей в устной и письменной речи.
- *Лексическая компетенция* - знание словарного состава языка, включающего лексические и грамматические элементы и способность их использования в речи [Общеввропейские компетенции, 2003, с. 106].



А.Б. ВИТОЛЬ: «...КАК НЕ ПОСТРОИШЬ ДОМ БЕЗ КИРПИЧА, ТАК И НЕ ОВЛАДЕЕШЬ ЯЗЫКОМ, НЕ УСВОИВ НЕОБХОДИМОГО КОЛИЧЕСТВА СЛОВ» [ВИТОЛЬ, 2000, С. 46].

- **Лексический минимум** — совокупность лексических единиц и словосочетаний, соответствующих целям обучения и требованиям программы.



РЕКОМЕНДУЕМЫЙ МЕТОДИСТАМИ ОБЪЕМ СЛОВАРЯ-МИНИМУМА ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ, ИСХОДЯ ИЗ ТРЕХ ОСНОВНЫХ ФАКТОРОВ:

- *Организационный* - число часов, отпущенных программой на изучение иностранного языка;
- *Физиологический*. Установлено, что существует определенный предел возможностей ученика усвоить новый лексический материал — по некоторым данным не более 8—10 слов за урок [Беляев, 1965].
- *Психолингвистический* - установленный наукой минимум с точки зрения возможности использования языка как средства общения.



ПРИНЦИПЫ ОТБОРА ЛЕКСИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ

- Принцип частотности
- Тематический принцип
- Принцип сочетаемости
- Принцип стилистической нейтральности
- Принцип словообразовательной продуктивности



ЦЕЛЬ И СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ ЛЕКСИЧЕСКОМУ АСПЕКТУ ИНОЯЗЫЧНОЙ РЕЧИ

- Овладением учащимися определенным количеством слов, устойчивых словосочетаний и клишированных оборотов, а также навыками их использования в различных видах продуктивной (говорение, письмо) и рецептивной (чтение, аудирование) речевой деятельности.
- Выпускники школ должны обладать определенным набором *знаний*: фонетических — для запоминания слухомоторных образов лексических единиц; в области графики и орфографии — для написания слов и их распознавания в тексте; в области грамматики — для образования словоформ; в области семантики — для образования осмысленных словосочетаний и т.д.
- Языковая догадка — это способность раскрыть значение незнакомого слова (словосочетания), опираясь на знания в области словообразования, знание интернациональных слов и т.п.



ЭТАПЫ РАБОТЫ НАД ЛЕКСИЧЕСКИМ МАТЕРИАЛОМ

- Заучивать – усваивать – знать.
- Знать лексическую единицу — это обладать знаниями целого ряда связанных с ней характеристик: внешняя «оболочка» (написание и произношение), семантическое значение (или несколько значений в случае полисемии), сочетаемость с другими словами (и возможные ограничения контекстуальной употребительности), производные формы, возможно, синонимы и антонимы, наиболее близкие ассоциации и т.д.



ЭТАПЫ

- **введение и семантизация нового слова;**
- **автоматизация лексического навыка;**
- **организация использования лексического навыка в устной и письменной речи;**
- **контроль сформированности лексического навыка.**



ЭТАП 1 — ПРЕЗЕНТАЦИЯ СЛОВА — ВКЛЮЧАЕТ В СЕБЯ ТРИ ОПЕРАЦИИ: ПРЕДЪЯВЛЕНИЕ СЛОВА, ЕГО СЕМАНТИЗАЦИЮ И ПЕРВИЧНОЕ ЗАКРЕПЛЕНИЕ.

Способы семантизации новых лексических единиц

1. Переводной способ – подбор переводного эквивалента, перевод с пояснениями
2. Беспереводной способ:
 - 1) Вербальные – описание, толкование, опора на контекст, морфемный анализ, синонимы, антонимы, перечисление, использование шкал
 - 2) Невербальные – зрительная наглядность, моторная наглядность (изобразительная, предметная)

Языковая догадка — это способность раскрыть значение незнакомого слова (словосочетания), опираясь на знания в области словообразования, знание интернациональных слов и т.п. Контекстуальная догадка — способность раскрыть значение слова по контексту.



ЭТАП 2 — АВТОМАТИЗАЦИЯ ЛЕКСИЧЕСКОГО НАВЫКА.

- Лексические упражнения включают работу над словами и словосочетаниями. Они направлены на накопление и активизацию отдельных языковых явлений» [Окова, 1997, с. 4].

Лексические упражнения:

- имитативные: ученик строит свои фразы по заданным моделям (репликам), несколько меняя контекст, но обязательно используя изучаемое слово;
- подстановочные: из заданного списка новых слов выбрать нужное, чтобы заполнить пропуски в тексте, в подписях к рисункам и т.п.;
- трансформационные: существенно изменить заданную фразу (развернуть или наоборот свернуть ее, продолжить начатый рассказ, изменить залог глагола и т.п.).
- упражнения вида «найди лишнее слово», например, dark — hot — warm — cold; exhibition — park — gallery — theatre.



ЭТАП 3 — ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ ПРИМЕНЕНИЯ ИЗУЧАЕМЫХ ЛЕКСИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ.

- Речевые упражнения, обеспечивающие собственно устное и (или) письменное общение, побуждающие школьников строить самостоятельные высказывания, используя свой активный словарь, читать или понимать на слух тексты, насыщенные изученной ранее лексикой.
- На закрепление пассивного словаря направлены упражнения на идентификацию и дифференцировку.



ЭТАП 4 — КОНТРОЛЬ УСВОЕНИЯ.

- Традиционные способы (словесный диктант, контрольная работа, тест)
- Проверочные упражнения с выраженным игровым элементом, например: сложите из прилагаемого набора букв названия предметов, изображенных на картинке; проверьте, правильно ли даны названия к картинкам; решите кроссворд и т.д.



РЕКОМЕНДАЦИИ!

- Поскольку забывание новых слов сильнее всего происходит в первые дни после знакомства с ними, в течение нескольких первых занятий следует активно закреплять вновь пройденную лексику. В дальнейшем забывание уже маловероятно, но эпизодический возврат к пройденному материалу все равно полезен.
- Поскольку усвоение материала достигается особенно успешно при опоре на все виды ощущений, будет правильно, если устные упражнения будут сочетаться с письменными.
- Для того чтобы вызвать у учащегося потребность в использовании новых слов в своей устной речи, необходимо предварительно позаботиться о создании у него такой совокупности мыслей, которая побуждала бы к их выражению. В отсутствие потребности в говорении и восприятии того, что говорят собеседники, от учащегося можно ожидать лишь проговаривания «по принуждению», а не выражения собственных мыслей.
- Необходимо разнообразить формы контроля, обратившись к некоторым ресурсам интернета, на которых размещены словарные тесты, на- пример, <http://a4esl.org>; <http://www.english-test.net>; <http://www.easytest-maker.com/default.aspx>



ТИПОЛОГИЯ СЛОВАРЕЙ

- Двухязычные словари; одноязычные толковые и фразеологические словари; словари синонимов, антонимов, омонимов и идиом; орфографические, орфоэпические и словообразовательные словари; словари сочетаемости, тезаурусы, терминологические, лингвострановедческие словари. Для более специальных целей созданы этимологические, идеографические, диалектные, обратные, ассоциативные словари, словари иностранных слов, словари неологизмов и сокращений.
- «рабочие» словари.
- Индивидуальный рабочий словарик учащегося, или вокабуляр.

